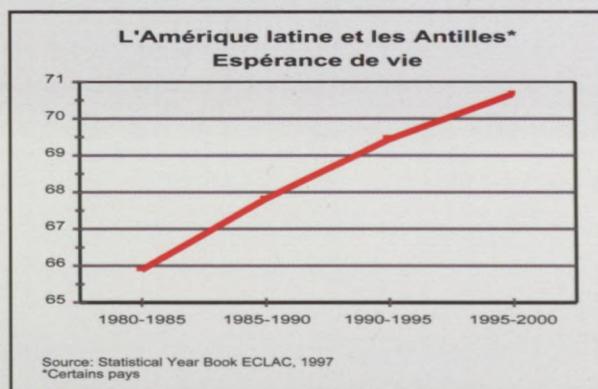


Les dirigeants et les citoyens des Amériques reconnaissent de plus en plus que la croissance économique ne peut être durable que si elle se fait dans un climat de stabilité et de sécurité. Les progrès politiques, économiques et sociaux doivent aller de pair. Or, la pauvreté, la dégradation de l'environnement et un accès discriminatoire à l'éducation, à la santé et à d'autres services continuent de faire obstacle au développement dans certaines régions du continent. Les efforts dans ces domaines doivent être coordonnés pour assurer une plus grande et plus équitable distribution des avantages et des débouchés. Pour les gouvernements des Amériques, le défi du nouveau millénaire consiste à répondre à ces besoins sans négliger leurs engagements vis-à-vis de la démocratie, de l'intégration économique et du libre-échange. C'est dans cet esprit que les dirigeants de l'hémisphère ont affirmé leur volonté d'améliorer les conditions de vie de leurs concitoyens. En 1998, au Sommet des Amériques de Santiago, ils ont incité leurs gouvernements à redoubler d'efforts dans certains domaines, et plus particulièrement dans celui de l'éducation, qui est la clé du développement politique, socio-économique et culturel.

Des progrès non négligeables ont déjà été réalisés. Le Programme des Nations Unies pour le développement a placé sept pays de l'hémisphère dans la catégorie « haut », et 24 autres dans la catégorie « moyen » de son Indice de développement humain. Mais nous ne pouvons pas nous permettre de nous reposer sur nos lauriers. Dans certains pays, les institutions démocratiques sont menacées; les droits et la liberté d'expression ne sont pas toujours pleinement protégés; les services sociaux sont encore et trop souvent peu ou mal distribués; nombreux sont ceux qui ont de la difficulté à trouver un emploi productif; les bénéfices de la croissance économique ne reviennent pas toujours à celui qui y a travaillé. Tous les gouvernements de l'hémisphère doivent démontrer à leurs citoyens qu'ils sont en mesure de garantir la primauté du droit, de concevoir et de mettre en oeuvre des politiques et des programmes efficaces et qu'ils peuvent réellement atteindre de meilleurs résultats. Nous avons besoin d'un effort collectif soutenu pour surmonter les obstacles et nous acquitter de notre tâche.



## ...et le Canada trouve des occasions d'exercer son leadership

Au cours des dix dernières années, le Canada a fait preuve de leadership dans l'hémisphère en proposant un programme aussi vaste qu'ambitieux. Forts des instruments bilatéraux et multilatéraux, nous cherchons à améliorer les conditions de vie et à bâtir la prospérité partout dans les Amériques. En plaçant la sécurité des personnes en tête de notre calendrier, nous luttons pour la démocratie et les droits de la personne, et nous appuyons la modernisation et les réformes du système institutionnel interaméricain. Nous jouons un rôle de premier plan au chapitre des nouvelles initiatives visant à lutter contre le trafic illicite d'armes, le narcotraffic et la corruption. Les Canadiens jouent un rôle dynamique dans l'établissement du Réseau parlementaire des Amériques, qui cherche à constituer un groupe de législateurs vraiment représentatif, de sorte que les parlements nationaux des Amériques puissent participer directement au programme interaméricain, qui évolue très rapidement.